

Dopravní podnik Karlovy Vary, a.s., IČO: 48364282, DIČ: CZ48364282, se sídlem Sportovní čp. 656/1, 360 09 Karlovy Vary, zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni, oddíl B, vložka 341 (dále též jen „DPKV“), coby vlastník Karlovarské karty a Plzeňské městské dopravní podniky, a.s., IČO: 25220683, DIČ: CZ25220683, se sídlem Plzeň, Východní Předměstí, Denisovo nábř. č.p. 920/12, PSC 301 00, zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni, oddíl B, vložka 710 (dále jen „PMDP“ nebo též „Vydavatel“), jakožto vydavatel multifunkčních čipových nosičů a provozovatel systému sloužícího k vydávání multifunkčních čipových nosičů určených pro odbavení ve veřejné dopravě a současně jako nosičů aplikací pro další funkce i mimo sféru dopravy (dále jen „Systém“).

Vypíňujte hůlkovým písmem / Povinné údaje jsou orámovány

FOTO žadatele /  
držitele EPP\* Zde nalepte  
průkazovou  
fotografii  
35x45 mm

## ŽADATEL A DRŽITEL EPP (JAKO DRUHÁ SMLUVNÍ STRANA):

■ \* Příjmení →

■ \* Jméno →

■ Titul →

■ Datum narození →

\* Tyto údaje budou vytištěny na Karlovarské kartě

Souhlasím s uchováním fotografie v elektronické podobě

■ Ano

■ Ne

Adresa trvalého bydliště

■ Ulice →

■ Číslo →

■ Obec →

■ PSČ →

■ Stát →

Korespondenční adresa

■ Ulice →

■ Číslo →

■ Obec →

■ PSČ →

■ Stát →

■ Telefon →

■ Mobil →

■ E-mail →

Kontrolní údaje

■ Otázka →

■ Odpověď →

ŽADATEL(KA)

## ZÁKONNÝ ZÁSTUPCE

■ Jméno →

■ Příjmení →

■ Titul →

■ Datum narození →

ZÁKONNÝ ZÁSTUPCE

■ Karlovarskou kartu si vyzvednete ode dne →

nejpozději do 1 měsíce

■ V prodejně →

■ Karlovarskou kartu si vyzvednete ode dne →

nejpozději do 1 měsíce

■ V prodejně →

VYZVEDNUTÍ

INFORMACE PRO ŽADATELE

Razítko prodejny

Číslo žádosti

## ■ ÚVODNÍ USTANOVENÍ →

Smluvní vztah mezi DPKV/PMDDP a Držitelem vzniká okamžikem řádného podání a podpisu této Žádosti o vydání Karlovarské karty / Smlouvy o vydání a užívání elektronického peněžního prostředku (dále jen Žádost / Smlouva) Držitelem a vlastníkem karty, kterým je DPKV. Vydavatelem Karlovarské karty je společnost PMDDP, která s DPKV na základě zvláštní smlouvy spolupracuje na projektu jednotného kartového odbavovacího systému sloužícího k vydávání multifunkčních čipových karet určených pro odbavení ve veřejné dopravě a současně jako nosič aplikací pro další funkce i mimo sféru dopravy, a pro DPKV provozuje jednotný kartový odbavovací systém založený na Systému Vydavatele. PMDDP jsou zároveň vydavatelem EPP dle zákona č. 284/2009 Sb., o platebním styku.

Přímý smluvní vztah vzniká mezi Držitelem a DPKV v rozsahu Žádosti o vydání Karlovarské karty a mezi Držitelem a PMDDP v rozsahu Smlouvy o vydání a užívání elektronického peněžního prostředku.

DPKV je PMDDP zmocněn, aby jménem a na účet PMDDP uzavřel Smlouvu o vydání a užívání elektronického peněžního prostředku.

## ■ PŘEDMĚT ŽÁDOSTI / SMLOUVY O VYDÁNÍ A UŽÍVÁNÍ EPP →

Žadatel tímto žádá o vydání a možnost užívání Karlovarské karty, a to včetně elektronického peněžního prostředku (dále také i elektronické peněženky) s tím, že elektronická peněženka bude sloužit k úhradě jízdného a dovozného v rámci systému Integrované dopravy Plzeňska a ve vozzech MHD na území statutárního města Plzně, dále u smluvních dopravců a na nákup produktů nebo služeb u dalších subjektů, jejichž aktuální seznam je zveřejněn na internetových stránkách www.dpkv.cz a na všech prodejních DPKV. Tento seznam může být průběžně aktualizován.

Jakmile to bude po technické stránce možné, bude elektronická peněženka sloužit k úhradě jízdného a dovozného i u DPKV, o čemž bude DPKV Držitelé karet řádně informovat.

Dopravní podnik Karlovy Vary, a. s. se zavazuje vydat žadatelé, a to na základě řádně podané Žádosti / Smlouvy a zaplacení manipulačního poplatku dle platného ceníku, Karlovarskou kartu a umožnit žadatelé, prostřednictvím PMDDP, užívání Karlovarské karty včetně elektronické peněženky v souladu s touto Žádostí / Smlouvou.

## ■ ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ →

Nedílnou součástí této Žádosti / Smlouvy jsou OBECNÉ OBCHODNÍ PODMÍNKY PRO VYDÁVÁNÍ A POUŽÍVÁNÍ ČIPOVÝCH NOSIČŮ KARLOVARSKÉ KARTY VYDANÝCH V KARTOVÉM ODBAVOVACÍM SYSTÉMU SPOLEČNOSTI PLZEŇSKÉ MĚSTSKÉ DOPRAVNÍ PODNIKY, A.S. /OBCHODNÍ PODMÍNKY PRO VYDÁVÁNÍ A UŽÍVÁNÍ ELEKTRONICKÉHO PENĚŽNÍHO PROSTŘEDKU (dále i jen Obchodní podmínky). Žadatel podpisem této Žádosti/Smlouvy výslovně potvrzuje, že se s Obchodními podmínkami před podpisem této Žádosti/Smlouvy řádně seznámil(a), a to zcela v souladu s ust. § 1751 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění.

Právní vztahy vzniklé ze Žádosti o vydání Karlovarské karty / Smlouvy o vydání a užívání elektronického peněžního prostředku se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění a zákonem č. 284/2009 Sb., o platebním styku, v platném znění.

Účinnost této Žádosti o vydání Karlovarské karty / Smlouvy o vydání a užívání elektronického peněžního prostředku se sjednává na dobu neurčitou a může být ukončena z důvodů a dle podmínek uvedených v Obchodních podmínkách.

## ■ PROHLÁŠENÍ ŽADATELE O UDĚLENÍ SOUHLASU S UCHOVÁNÍM A ZPRACOVÁNÍM OSOBNÍCH ÚDAJŮ →

Svým níže uvedeným podpisem já, coby žadatel o Karlovarskou kartu a Držitel EPP, uděluji souhlas, aby mnou poskytnuté osobní údaje (zejm. jméno, příjmení, bydliště, datum narození), obsažené v této Žádosti / Smlouvě byly společností DPKV/PMDDP, coby správcem osobních údajů ve smyslu zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, uchovány, zpracovány a použity v rámci celého fungování a provádění projektu jednotného kartového odbavovacího systému, sloužícího k vydávání multifunkčních čipových karet, určených pro odbavení ve veřejné dopravě a současně jako nosič aplikací pro další funkce i mimo sféru dopravy vč. elektronické peněženky (dále jen „karta“), a to pro účely vydání karty a správy jejího životního cyklu, využívání karty v rámci provozu návazných systémů pracujících s číselnými identifikátory karty, využívání služeb zpřístupněných Držiteli karty prostřednictvím jednotlivých kartových aplikací, které Držitel karty využívá, vč. elektronické peněženky. Souhlasím, že mé osobní údaje budou zpracovávány manuálně v písemné formě a automatizovaně v elektronické formě.

Dále souhlasím, aby mé osobní údaje, které jsem poskytl DPKV, jako správci osobních údajů, byly užívány a zpracovány jak tímto správcem, tak ve shodném rozsahu a k totožnému účelu i společností PMDDP, coby zpracovatelem osobních údajů ve smyslu zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, který pro DPKV provozuje jednotný kartový odbavovací systém, založený na systému Plzeňská karta a zároveň je vydavatelem EPP.

Výslovně souhlasím s tím, že DPKV a PMDDP, případně i jiné dopravní podniky na území České republiky, které by přistoupily do jednotného kartového odbavovacího systému, budou využívat jednu společnou databázi s osobními údaji svých zákazníků v rámci provozu jednotného kartového odbavovacího systému, v rámci kterého bude fungovat vzájemné uznávání karet a kde ke zpracování osobních údajů bude docházet pouze v rámci jediného, shora definovaného účelu. Dojde-li k rozhodnutí, že DPKV a PMDDP nadále nebudou participovat na jednotném kartovém odbavovacím systému, výslovně souhlasím s tím, aby mé osobní údaje nadále uchovával, zpracovával a užíval jen ten dopravní podnik, který bude ve vztahu k mým osobním údajům nadále jejich správcem ve smyslu zákona o ochraně osobních údajů.

Výše uvedený souhlas poskytuji na dobu neurčitou.

## ■ Vlastnoruční podpis žadatele(ky)/zákonného zástupce →

## ■ V Karlových Varech dne →

## ■ Podpis oprávněné osoby za DPKV a PMDDP (vydavatele EPP) →

## ■ POVINNÉ ÚDAJE →

Údaje, bez jejichž uvedení není možno Karlovarskou kartu žadatelé vydat, nebo jejichž uvedení je nutné pro určitou administrativní operaci, jsou na všech formulářích orámovány. Pokud jsou tyto údaje zákonem definovány jako osobní údaje, je majitel Karlovarské karty a správce těchto osobních údajů, tedy společnost Dopravní podnik Karlovy Vary, a. s., povinen dodržet podmínky, stanovené zákonem č. 101/2000 Sb. v jeho platném znění. K tomuto je povinen i vydavatel Karlovarské karty a vydavatel EPP, společnost Plzeňské městské dopravní podniky, a.s.

## ■ UCHOVÁNÍ FOTOGRAFIE V ELEKTRONICKÉ PODOBĚ →

Ve smyslu zákona č. 101/2000 Sb. je považováno povinné vyslovení souhlasu či nesouhlasu s uchováním fotografie v elektronické podobě. Karlovarská karta bude vydána i žadatelé, který s uchováním fotografie nesouhlasí. Uchováním fotografie v elektronické podobě může mít v budoucnu vliv na dobu vydání duplikátu či nové karty.

## ■ ŽADATELÉ MLADŠÍ 15 LET →

Za děti mladší 15 let využívaje podání žádosti i vyzvednutí karty zákonný zástupce, většinou tedy rodič. Spolu s vyplněnou žádostí předloží svůj občanský průkaz, v němž je dítě zapsáno. Nemá-li zákonný zástupce dítě zapsáno v občanském průkazu, předloží rodný list dítěte.

## ■ KONTROLNÍ ÚDAJE →

V žádosti jsou jako nepovinné údaje uvedeny Otázka a Odpověď. Ty slouží pro telefonický kontakt Držitele karty se zákaznickou informační linkou. Obecné informace budou každému sděleny i bez hesla, pro konkrétní informace případně pro některé administrativní úkony (např. předběžné telefonické zablokování karty při ztrátě) však bude obsluha informační linky vyžadovat identifikaci Držitele karty, aby byla vyloučena možnost zneužití – bude tedy vyžadovat správnou odpověď na tuto vámi zadanou otázku. Pokud nebude odpověď tazatele správná či pokud tazatel nemá kontrolní otázku uvedenu, nebude moci obsluha informační linky vyhovět. Znění otázky je libovolné. Doporučujeme zvolit takovou odpověď, kterou je možno si bez problémů pamatovat a v případě potřeby není nutno ji nikde vyhledávat. Je samozřejmě možné jako otázku použít i slovo „heslo“ a za odpověď dosadit jakýkoliv řetězec alfanumerických znaků bez mezer.

## ■ PŘÍKLAD MOŽNÉHO VYPLNĚNÍ →

Kontrolní otázka: nejoblíbenější film      Odpověď na kontrolní otázku: Postřižiny nebo  
Kontrolní otázka: Heslo      Odpověď na kontrolní otázku: x25ky7

## ■ Stvrzuji svým vlastnoručním podpisem, že jsem převzal Karlovarskou kartu č. a že údaje vytištěné na kartě souhlasí s údaji uvedenými v žádosti. →

## ■ V Karlových Varech dne →

## ■ Podpis žadatele(ky)/zákonného zástupce →

